

柳宗元诗文选

金盾出版社

◆ 刘万煌 / 编著



柳宗元诗文选

湖南文艺出版社

★ 中国古典文学名著丛书



柳宗元诗文选

刘万煌 编著

金盾出版社

图书在版编目(CIP)数据

柳宗元诗文选/刘万煌编著. —北京:金盾出版社,2011.8

ISBN 978-7-5082-6973-3

I. ①柳… II. ①刘… III. ①唐诗-选集 ②古典散文-散文集-中国-唐代 IV. ①I214.232

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 074213 号

金盾出版社出版、总发行

北京太平路 8 号(地铁万寿路站往南)

邮政编码:100036 电话:68214089, 83219215

传真:68276683 网址:www.jdcbs.cn

封面印刷:北京蓝迪彩色印务有限公司

正文印刷:北京蓝迪彩色印务有限公司

装订:北京蓝迪彩色印务有限公司

各地新华书店经销

开本:850×1168 1/32 印张:6 字数:104 千字

2011 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

印数:1~8 000 册 定价:14.00 元

(凡购买金盾出版社的图书,如有缺页、
倒页、脱页者,本社发行部负责调换)

前 言

柳宗元是我国文学史上唐宋八大家之一，也是我国历史上著名的思想家和文学家。他毕生创作的诗文，经他的挚友刘禹锡编纂成《柳河东全集》，计有诗 158 首，文 466 篇。这里选出的诗 54 首、文 23 篇，都是素有定评的名作，短小精悍，琅琅上口。原文后面，都加以注释和翻译，并作简短的评析。是为我国初学传统文化遗产的青年学子必备的读本，也是喜爱文学艺术的读者业余清赏的良友，如能得到大家的青睐，将是选注者莫大的欣慰。

刘万煌

目 录

柳宗元生平创作简介/(1)

[诗部分]

与浩初上人同看山寄京华亲故/(7)

诏追赴都回寄零陵亲故/(8)

过衡山见新花开却寄弟/(10)

汨罗遇风/(11)

走笔酬赠刘梦得/(12)

离觞至驿寄相送诸公/(14)

诏追赴都二月至灞亭上/(15)

李西川荐琴石/(16)

衡阳与梦得分路赠别/(17)

重别梦得/(19)

三赠刘梦得/(21)

再上湘江/(22)

长沙驿前南楼感旧/(23)

登柳州城楼寄漳汀封连四州/(24)

登柳州峨山/(26)

岭南江行/(27)

种柳戏题/(29)

柳州二月榕叶落尽偶题/(30)

别舍弟宗一/(31)

悼彻上人二绝/(33)

柳州城西北隅种柑树/(35)

酬曹侍御过象县见寄/(37)

南涧中题/(38)

夏夜苦热登西楼/(40)

觉衰/(42)

韦道安/(44)

旦携谢山人至愚池/(50)

独觉/(51)

首春逢耕者/(52)

溪居/(54)

夏初雨后寻愚溪/(56)

附：伤愚溪三首/(58)

入黄溪闻猿/(59)

郊居岁暮/(60)

秋晓行南谷经荒村/(61)

雨后晓行独至愚溪北池/(63)

中夜起望西园值月上/(64)

零陵春望/(65)

夏昼偶作/(66)

雨晴至江渡/(67)

江雪/(69)

冉溪/(70)

早梅/(71)

南中荣橘柚/(72)

红蕉/(73)

苦竹桥/(74)

梅雨/(76)

零陵早春/(77)

渔翁/(78)

饮酒/(79)

读书/(82)

感遇二首(选一)/(84)

咏荆轲/(86)

春怀故园/(89)

[文部分]

牛赋/(93)

囚山赋/(96)

柳州文宣王新修庙碑/(98)
亡妻弘农杨氏志/(102)
鹄说/(107)
捕蛇者说/(112)
罍说/(115)
观八骏图说/(117)
宋清传/(121)
种树郭橐驼传/(125)
童区寄传/(130)
梓人传/(134)
螭传/(143)
敌戒/(145)
三戒之二——黔之驴/(147)
剑门铭并序/(150)
井铭并序/(155)
舜禹之事/(157)
读韩愈所著毛颖传后题/(163)
送崔群序/(167)
送薛存义之任序/(170)
送李渭赴京师序/(173)
送元秀才下第东归序/(175)

柳宗元生平创作简介

柳宗元(773—819),字子厚,河东解(今山西运城西)人,世称柳河东。由于他曾为柳州刺史,为政4年,释放了成千的家庭奴隶,并为周边郡县官吏所仿效,成就西南边陲的盛德,州人于罗池为宗元立庙,祭祀至今,并称他为柳柳州。

柳宗元是世代为官的望族后代,终生保持着对先祖功业的向往,常常以自豪的语气诉说祖先的地位与荣耀,表现出重振门风的强烈愿望和对功名的追求。他的先世几代受到统治集团的劫夺与冲击。他的父亲柳镇就是现实黑暗政治的受害者。这样的家庭遭遇,使柳宗元从小就感受到社会的黑暗、时代的危机,在他幼小的心灵中埋下了变革现实的种子。

他21岁中进士,24岁第进士博学宏辞科,授教书郎,当了两年的蓝田县尉。26岁在朝内任监察御史里行,33岁参加了王叔文革新朝政,前后180多天就宣告失败,被贬为永州司马,闲置历时10年。这并没有消磨他的斗争意志,改变中唐一代文风的诗文,大部分就在这个

时期创作的。43岁贬谪为柳州刺史，历时4年，有职有权，他坚持减轻赋税，解放奴隶，禁止巫医，组织百姓开荒、打井、种树，发展生产，政绩斐然，受到当地人民的感念与爱戴，视之如神。

长达14年的蛮荒贬谪生活，使他的身心备受摧残，年仅47岁就过早地离开人世。

他一生“守正为心，疾恶不惧”，来自于父亲的言传身教。他的政治思想，植根于孔子的“利安元元为务”。他不务空谈，施之实事。他认为官做得好，在于对百姓有利；实现儒家之道，就在于解除生民的疾苦。这种受命于人的为官之道，他贯彻始终，毕生不渝。

柳宗元给我们民族流传下来的150多首诗中，大都是在贬谪永州、柳州时期写的，充分抒发了诗人淡定寂寞的心情，但始终没有放弃他的政治理想。《南涧中题》，写他的逐客生涯，写永州萧瑟的秋天，“羁禽响幽谷，寒藻舞沦漪。去国魂已游，怀人泪空垂。”写出了一个人凄凉的意境。到了柳州，在惊风密雨中，更深感人事沧桑。他在登柳州城楼寄刘禹锡等人的诗中，有“岭树重遮千里目，江流曲似九回肠”的对子，他那委曲深沉的情绪，到了难以排遣的地步。

他的五、七言绝句，也写得凄美清新。如《江雪》（“千山鸟飞绝，万径人踪灭。孤舟蓑笠翁，独钓寒江雪。”）《酬曹侍御过象县见寄》（“破额山前碧玉流，骚人遥驻木兰舟。春风无限潇湘意，欲采苹花不自由。”）在这些安寂的画面中，似乎隐约地窥见诗人不平静的心境。

柳宗元之所以成为唐宋八大家之一，是因为他创作了独特的山水游记和独立成篇的寓言故事。

柳宗元的山水游记，不是纯客观地描绘自然，而是渗透着自己的感受与情怀，使山水游记进入一个新的时期。盛名的《永州八记》，在形形色式的山水形态中，可以或隐或显地看到作者的影子。他认为西南山水无人赏识，遭到遗弃和埋没，就像他现在的处境一样。因此，山水成为他的知己。《小石潭记》中的鱼与水，“日光下澈，影布石上。”无一字写水，但水的清澈和明净已完全使读者可感，技艺臻于完美。

柳宗元的寓言，糅进深厚的现实内容，使之成为具有战斗特色的讽刺文学。像《三戒》，就是借麋、驴、鼠的故事，来讽刺那些恃宠而骄或

盲目自大之徒，以及指出他们自取灭亡的下场。如《黔之驴》，它概括了徒有其表、虚张声势的社会现象，在统治集团中更是普遍存在，无疑是刺向官僚社会的匕首投枪。又如《黠说》，描写“鹿畏貍，貍畏虎，虎畏黠”的故事，它们彼此逐一制服，其实就是弱肉强食的社会缩影。再如写贪婪成性的《螾蝓传》，其锋芒所向是那些“日思高其位，大其禄”的官僚，显得委婉而贴切。至于每个故事的结论部分，作者往往用三言两语就画龙点睛，说明主题。这些都与作者敏锐的思维与细致的观察分不开。

柳宗元还写了大量的碑、状、志、说、序、记、铭、传，流播至今。像《捕蛇者说》、《段太尉逸事状》，都成为学生的教材、写作的范本，为人们所传诵。这里要特别指出的，这本小册子最后的几篇“序”，是他对后学者的殷切期待，如何为官，如何立身，如何行事，言之谆谆，倾注着满腔的热忱与心血，读之使人受益，令人感动不已，更能感知他的为人。对于今天，我们应怎样去培养后来人，也必有所裨益。

诗 部 分

与浩初上人同看山寄京华亲故^①

海畔尖山似剑芒，秋来处处割愁肠^②。
若为化作身千亿，散向峰头望故乡^③。

【注释与翻译】

①这首诗作于唐宪宗元和九年(814)，是柳宗元贬至永州十年之后，又贬至柳州时写的。当时，浩初和尚正在一起观山，忽然勾起佛门化身的幻想，使这首诗的意境显得更迷离浪漫。

②柳州地处南海之滨，石山峰峰如剑。秋来天清气爽，这峰峰的剑芒，处处正触动我思念京都亲友故旧的愁肠。

③假如我能像佛门那样，化身千亿，散向座座峰头，瞭望京华故乡，那该是何等的惬意与满足！

【说明与评析】

这是一首近体七言绝句。柳宗元参加王叔文的“永贞革新”(805)，罢官市，免进奉，擢忠良，贬赃官，处处都是为了国定民安，却惨遭永州十年的谪

罚，当了有职无权的司马。随后又免罪外放，远至滨海的柳州，充任刺史。虽地处僻远，却是有职有权，终于可为生民办点实事，心绪与在永州当楚囚时迥异。时值高秋，登高远眺，京华故乡，遥遥在望。故人熟悉的身影，仿佛就在眼前，忆旧思亲，愁肠寸断。刚好与浩初上人一同看山，勾起了佛门的幻想，转瞬化作身千亿，散向峰头望故乡。全诗在忧愤中显出旷达，在超脱中充满浪漫。柳州虽为海隅，诗人仍泰然处之，随遇而安。诗题与诗作互为表里，看似即景生情、随手拈来，实为涵润化育、机心巧作，浑然而成一体。全诗充满淡定的情怀，给读者一种乐观向上的力量。这是诗人的代表作，也是唐人绝句的姣姣者。浩初上人，潭州（长沙）人，这次是特地从临贺到柳州来相会，彼此是诗友，酬作颇多。

诏追赴都回寄零陵亲故^①

每忆纤鳞游尺泽，翻愁弱羽上丹青^②。
岸旁古堠应无数，次第行看别路遥^③。